

Hội Đồng Điều Phối Liên Ngành (ICC) về Can Thiệp Sớm: Biên Bản Cuộc Họp Ủy Ban Thông Tin và Tiếp Cận

Ngày 16 tháng 10 năm 2025

Giờ: 2 giờ 5 chiều – 4 giờ chiều

Link đến Bản Ghi Zoom:

[Bản Ghi Cuộc Họp Zoom Ngày 16 Tháng
10 Năm 2025](#)



BIÊN BẢN CUỘC HỌP

Mở đầu:

- Chào mừng
- Quy Cách Chung của Cuộc Họp
- Giới Thiệu/Điểm Danh
- Xem Lại Chương Trình Cuộc Họp

Thông Tin Cập Nhật từ Các Đồng Chủ Tịch Ủy Ban

1. Doug Erber chào đón mọi người.
2. Jasmine Suo đã chia sẻ quy cách chung của cuộc họp bao gồm cách truy cập phiên dịch tiếng Tây Ban Nha và ngôn ngữ ký hiệu Hoa Kỳ(American Sign Language, ASL), cách chia sẻ bình luận và cách sử dụng chức năng trò chuyện.
3. Jane Lee điểm danh và mời bất kỳ thành viên cộng đồng nào chưa được gọi tên hãy gửi thông tin liên lạc của họ qua email cho cô ấy: jane.lee@dds.ca.gov

Tổng Quan Về Các Tài Liệu Tiếp Cận Hiện Có

1. Robert Rochin lưu ý rằng ủy ban hy vọng sẽ thực hiện các hoạt động tiếp cận đa dạng hóa cơ quan ICC hiện tại. Để hỗ trợ nỗ lực đó, họ muốn tạo ra tài liệu và hướng dẫn cho các thành viên mới.
2. Chương trình định hướng cho người mới hiện tại, cần được sửa đổi, đã được trình chiếu trên màn hình và sẽ được cập nhật cho phù hợp.
3. Angela McGuire đã chia sẻ một số thông tin lịch sử của ICC từ khoảng năm 2007. Trước đây, các thành viên mới được ghép cặp với các thành viên của Trung Tâm Hỗ Trợ Gia Đình (Family Resource Center, FRC). Các ủy ban đã có các cuộc họp sơ bộ một giờ trước khi các cuộc họp chính diễn ra. Các nhóm nhỏ nên có nhiều cơ hội hướng dẫn một cách tự nhiên. Có một "tấm lót bàn" dành cho các thành viên, trong đó có chứa những thông tin hữu ích cho các thành viên mới, chẳng hạn như quy tắc đóng góp ý kiến công chúng, danh sách các ủy ban và điều lệ. Tấm lót bàn là một ấn phẩm tiếp cận có thể được mang đến các sự kiện như hội chợ sức khỏe để thu hút sự quan tâm đến ICC. Ngoài ra còn có một bài thuyết trình PowerPoint hữu ích.
4. Robert Rochin bày tỏ sự quan tâm đến việc thu thập thông tin lịch sử của ICC. Ông cũng lưu ý rằng bản trình chiếu PowerPoint cũ cần được cập nhật nhiều.
5. Thảo luận về thời điểm và phương thức định hướng tiềm năng.
 - a. Robert Rochin đã cân nhắc việc tổ chức buổi định hướng trực tuyến vào ngày trước cuộc họp.

- b. Angela McGuire đề xuất ghi âm trước và chia sẻ không đồng bộ.
6. Thảo luận về các từ viết tắt.
- a. Doug nhớ lại một danh sách các từ viết tắt trên trang web của DDS, danh sách này sẽ hữu ích cho các thành viên mới và hiện tại, vì ông ấy nhận thấy có rất nhiều từ viết tắt trong bài thuyết trình PowerPoint cũ.
- b. Angela – Từ điển trực tuyến Early Start có thể được cung cấp cho ICC và DDS, và từ viết tắt đó có thể được trích ra.
7. Thảo luận về việc bổ sung và chỉnh sửa chương trình định hướng cho người mới, những nội dung cần có trong gói thông tin chào mừng, và cách thức tìm hiểu những lợi ích khi trở thành đại diện cộng đồng.
- a. Robert Rochin lưu ý cần phải loại bỏ khoản trợ cấp cho phụ huynh vì khoản trợ cấp này không còn nữa.
- b. Jane Lee đã cung cấp các liên kết đến hướng dẫn du lịch của ICC, chẳng hạn như thông tin về việc hoàn trả chi phí đi lại/chăm sóc trẻ em dành cho các Thành Viên ICC .
- i. [Chính Sách và Thủ Tục Đi Lại của ICC năm 2024](#)
- ii. [Đơn Đăng Ký Đại Diện Cộng Đồng ICC](#)
- iii. [Tổng Quan về Hội Đồng Điều Phối liên ngành Cấp Tiểu Bang \(ICC\) về Can Thiệp Sớm: Ban Dịch Vụ Phát Triển CA](#)
- c. Doug lưu ý rằng việc đăng ký với ICC thông qua DDS khá dễ dàng, mặc dù việc được Thống Đốc bổ nhiệm đòi hỏi một quy trình dài hơn và có thể mất nhiều năm.
8. Samantha Hebermehl, Đại Diện Phụ Huynh, nhớ lại mình đã có rất nhiều câu hỏi khi mới tham gia và đề nghị chia sẻ [đồ họa thông tin về chương trình Early Start](#) và thông tin về tất cả các đối tác của ICC với các thành viên mới.
9. Robert Rochin lưu ý rằng đồ họa thông tin đã được dịch xong.

Các Việc Cần Làm:

- a. Tổ chức một cuộc họp giữa các cuộc họp hàng quý để phát thảo chương trình định hướng dành cho người mới và bài thuyết trình PowerPoint mới.

Hoàn Thiện Bản Tuyên Ngôn Sứ Mệnh Được Đề Xuất.

- Robert Rochin đã đọc bản tuyên bố sứ mệnh được đề xuất:
Nhằm thúc đẩy và tăng cường một hệ thống dịch vụ và hỗ trợ phối hợp cho trẻ sơ sinh và trẻ nhỏ từ sơ sinh đến ba tuổi, những trẻ khuyết tật hoặc có nguy cơ bị khuyết tật. Chúng tôi cam kết áp dụng phương pháp tiếp cận dựa trên mối quan hệ, lấy gia đình làm trung tâm, nhằm thúc đẩy sự hợp tác có ý nghĩa giữa gia đình và các chuyên gia, đồng thời khuyến khích sự phối hợp hiệu quả giữa các cơ quan.

Với vai trò là cơ quan tư vấn cho Ban Dịch Vụ Phát Triển California (DDS), ICC tìm kiếm ý kiến đóng góp và hướng dẫn từ nhiều nhóm tham gia khác nhau. Bằng cách kết hợp nhiều trải nghiệm thực tế và quan điểm khác nhau, chúng tôi hướng đến đảm bảo các khuyến nghị của chúng tôi mang tính toàn diện, phù hợp với văn hóa và phản ánh nhu cầu của tất cả các cộng đồng mà chúng tôi phục vụ.

- Doug Erber mời mọi người đóng góp ý kiến.
- Ủy ban sẽ trình bày tuyên bố này tại cuộc họp ngày mai như một phần trong báo cáo của ủy ban gửi Hội Đồng ICC. Có khả năng đề xuất sửa đổi, và sau đó Hội Đồng sẽ bỏ phiếu về đề xuất đó.

Các Việc Cần Làm:

- Doug Erber và Robert Rochin sẽ chia sẻ tuyên bố sứ mệnh tại cuộc họp ngày mai.

Xem Lại Tờ Rơi của ICC.

- Robert Rochin đã chiếu [Tờ Rơi của ICC](#) trên màn hình, chia sẻ đường link và yêu cầu phản hồi về tờ rơi cũng như mức độ phù hợp của nó với các thành viên mới. Ví dụ, Robert đề xuất thêm phần Hỏi Đáp về việc hoàn trả chi phí chăm sóc trẻ em.
- Doug Erber đề xuất bổ sung thông tin vào mục “Tham Gia” về phiên dịch đồng thời bằng Ngôn Ngữ Ký Hiệu Mỹ (ASL) và tiếng Tây Ban Nha, cũng như cách DDS sẽ tìm kiếm phiên dịch viên đồng thời cho các ngôn ngữ khác như tiếng Việt hoặc tiếng Hoa. Ông nhấn mạnh những lợi ích của việc phát hành tờ rơi bằng nhiều ngôn ngữ khác nhau.
- Samantha Hebermehl, Đại Diện Phụ Huynh, đề xuất sửa đổi mục “Gặp gỡ các phụ huynh khác” để đề cập thêm rằng quý vị cũng sẽ gặp gỡ những người từ các cơ quan đối tác của ICC.
- Donna Perry đề xuất thêm mã QR để mọi người có thể dễ dàng truy cập trang web.
- Yvette Renteria đề xuất sửa đổi câu nói về "trẻ em khuyết tật" thay vì "trẻ em có khuyết tật".
- Đã thảo luận về khả năng phát hành hai tờ rơi, một tờ tập trung vào việc tham gia và một tờ tập trung vào việc tuyển dụng. Một yếu tố khác cần xem xét là các Trung Tâm Khu Vực và FRC có không gian hạn chế, và quy trình phê duyệt đối với các Trung Tâm Khu Vực cũng khác nhau. Đã có sự đồng thuận về tầm quan trọng của việc cung cấp tờ rơi bằng nhiều ngôn ngữ khác nhau để tăng cường sự tham gia của các thành viên cộng đồng.

- Quyết định được đưa ra là chỉ phát một tờ rơi để thông báo cho mọi người biết ICC là gì và cách thức tham gia.
- Robert Rochin đề xuất mời [Hiệp Hội Các Cơ Quan Trung Tâm Khu Vực](#) (ARCA) chỉ đạo công việc về một loại tờ rơi tuyển dụng khác.
- Doug Erber chia sẻ rằng tờ rơi Phòng Chống Đuối Nước được tạo ra trước đó đã được phân phát thành công vì ông đã nhìn thấy nó tại một phòng khám nhi khoa.
 - [Phòng Ngừa Đuối Nước: Ban Dịch Vụ Phát Triển CA](#)
 - [Đồ Hoa Thông Tin về Phòng Ngừa Đuối Nước](#)
- Đã có sự đồng thuận về việc trước tiên sẽ xây dựng tài liệu hướng dẫn mới, sau đó mới xem xét các cách thức để quảng bá tờ rơi tuyển thành viên của ICC.

Các Việc Cần Làm:

- Robert Rochin và Doug Erber sẽ đưa ra khuyến nghị để cập nhật tờ rơi của ICC.
 - Bổ sung thêm thông tin về “Những người quý vị sẽ gặp”, chẳng hạn như các đối tác cấp tiểu bang, các cơ quan và các đại diện khác của gia đình.
 - Thêm thông tin về việc dịch thuật và cách yêu cầu hỗ trợ đặc biệt.
 - Xem xét việc lập một mục Hỏi Đáp mà bao gồm các thông tin như việc hoàn trả chi phí đi lại và chăm sóc trẻ em cho các đại diện cộng đồng được bổ nhiệm thông qua các quy trình khác nhau, chẳng hạn như DDS hoặc văn phòng Thống Đốc.
 - Thêm mã QR của trang web ICC.
 - Chỉnh sửa tờ rơi để làm rõ hơn về khuyết tật đơn lẻ hoặc nhiều khuyết tật.
- Hãy liên hệ với ARCA để được hỗ trợ về các nỗ lực tuyển dụng và/hoặc nhận tờ rơi dành riêng cho các trung tâm khu vực.

Ý Kiến Đóng Góp của Công Chúng

- Jane Lee đã chia sẻ các hướng dẫn về việc lấy ý kiến đóng góp từ công chúng.
- Samantha Hebermehl, Đại Diện Phụ Huynh, đã nhìn thấy tờ rơi của ICC tại một hội chợ tài nguyên gần đây và chia sẻ tầm quan trọng của việc giới thiệu ICC cho người khác.

Các Bước Tiếp Theo

- Trình bày phần cập nhật về sứ mệnh của ICC cho toàn thể ICC xem xét và bỏ phiếu.
- Robert Rochin và Doug Erber sẽ sử dụng chương trình định hướng thành viên mới hiện tại và bài thuyết trình PowerPoint làm cơ sở để tạo ra chương trình và bài thuyết trình PowerPoint mới.

- Đề xuất tổ chức cuộc họp ủy ban vào ngày 21 tháng 1, lúc 12 giờ trưa, kéo dài khoảng một giờ, để xem xét tiến độ thực hiện chương trình mới và bài thuyết trình PowerPoint. Ngày đã được Jasmine Suo xác nhận.
- Cuộc họp kết thúc lúc 3 giờ 40 chiều.

NGƯỜI THAM DỰ CUỘC HỌP
Thứ năm, ngày 16 tháng 10 năm 2025

THÀNH VIÊN HIỆN DIỆN

Doug Erber

Marie Poulsen

Suada Sergio (cho Shanice Orum, DDS)

ĐẠI DIỆN CỘNG ĐỒNG HIỆN DIỆN

Debbie Sarmiento

Robert Rochin

Stephanie Gomez

Donna Perry

Samantha Hebermehl

PHIÊN DỊCH VIÊN HIỆN DIỆN

Alejandra Serrano/Tiếng Tây Ban Nha

Jonathan Webb/Ngôn Ngữ Ký Hiệu Hoa Kỳ (American Sign Language, ASL)

Yelka Vargas/Tiếng Tây Ban Nha

Danielle Lazarus/ASL

NHỮNG NGƯỜI KHÁC HIỆN DIỆN

Adrianne Martin

Jadolphus Fraser

Liliana McDonough

Angela McGuire (WestEd)

Jane Lee (DDS)

Martha Ornelas-Cruz

Asami Saito (DDS)

Jasmine Suo (DDS)

Mini Nandakumar (DDS)

Cynde Josel

Jenine Schmidt (WestEd)

Dulce Flores

THẮC MẮC?

Liên hệ với DDS/Phòng Dịch Vụ Trẻ Em, Thanh Thiếu Niên và Người Trẻ Tuổi.

Email: earlystart@dds.ca.gov

Điện thoại (800) 515-2229

Địa Chỉ Gửi Thư: 1215 O Street, MS 7-40
Sacramento, CA 95814